



# L'Ours dansant

N° 3 - Novembre 2020

お  
ど  
る  
熊

## ÉDITO

Un grand merci à toutes et à tous pour vos messages de soutien et pour vos participations qui permettent à notre ours de danser au rythme de vos haïkus. Sans plus attendre...

Bonne lecture.

*Dominique Chipot*

## FLORILÈGE (THÈME LIBRE)

passport à la main  
les larmes plus lourdes  
que les bagages

*Abderrahim BENSÂÏD*

deux tourterelles  
dialoguent -  
je parle à mon bol

*Agnès MALGRAS*

pêche du matin  
sur le miroir du lac  
des patineurs

*Andrée PARADIS*

elle prend une décision  
lui  
les escaliers

*Anne-Marie JOUBERT-GAILLARD*

vacances  
à la plage je bouquine  
des tatouages

*Annie CHASSING*

retour millénaire  
a-t-elle connu mes ancêtres  
l'hirondelle de mai

*Bernard CADORET*

Au bout de sa ligne  
Une truite s'agite  
Un pêcheur ému

*Abdellatif BHIRI*

La nonagénaire  
Son carnet d'adresses  
Les allées du cimetière

*Bruno ROSAZ*

Éclair bleu au ras de l'onde  
L'ai-je vraiment vu ?  
Le martin-pêcheur

*Bruno ROSAZ*

après l'averse  
l'arc-en-ciel éparpillé  
par quelques mésanges

*Rodica P. Calota*

en petit nombre  
dans le lever de la nuit  
les feux des bateaux

*Cécile MAGNIER-COTTE*

ville de brouillard  
seul un triangle orangé  
sous les lampadaires

*Cécile MAGNIER-COTTE*

Course lente du nuage  
pendant qu'il infuse  
le thé prend sa couleur

*Christel YVEN*

alerte au Covid-19 –  
infectée avant moi  
ma boîte mail

*Christiane RANIERI*

salon du handicap –  
les miettes de mon sandwich  
pour le pigeon à une patte

*Christiane RANIERI*

ces petits bonheurs  
entre lecture et jardin  
les cultiver

*Christine DUMOND-FILLON*

soleil couchant  
ah que ne suis-je aussi grande  
que mon ombre

*Christine MINOT*

dans ma main entrouverte  
fraîche et tendre  
la truffe de mon chien

*Christine MINOT*

Sur un rocher blanc  
l'ombre de ma main  
écrit un poème invisible

*Claire LANDAIS*

Du thé boire l'eau  
le reflet du vieux chêne  
et le cri du geai

*Claire LANDAIS*

Assise en forêt  
j'apprends la langue du hêtre  
et de la cascade

*Claire LANDAIS*

Vaillante  
La pousse verte  
Qui frissonne au vent

*Claudine GONCALVES*

chasse aux kilos  
balance et centimètres  
en points de repères

*Anne DEALBERT*

grand vent -  
les photos du point de vue  
toutes un peu floues

*Damien GABRIELS*

éphéméride -  
deux minutes de chants  
de cigales en moins

*Damien GABRIELS*



sommet du col -  
choisie avec soin  
la pierre pour le cairn  
*Damien GABRIELS*

ivres de pollen  
partouzes des punaises  
parmi les iris  
*Daniel SALLES*

rougi par l'effort  
sur le flot des nuages  
surfe le soleil  
*Daniel SALLES*

Fin d'orage  
sur l'eau grise  
la blancheur d'un cygne.  
*Dany ALBARÈDES*

la pluie ce matin  
un rouge-gorge ébouriffé  
pour seule visite  
*Danièle DUTEIL*

sérénade  
les dernières notes  
aux cigales  
*Eléonore NICKOLAY*

rentrée des classes  
dans le parc accrobranches  
les jeunes écureuils  
*Eléonore NICKOLAY*

sur le seuil  
prenant le soleil  
mes chaussures côte à côte  
*Eric BERNICOT*

nuit de solitude  
une compagne quand même –  
mon amie la lune  
*Etienne FRITZ*

en face de chez moi  
un papillon virevolte –  
cette petite robe jaune !  
*Etienne FRITZ*

Dans mon livre  
Trois pâquerettes  
Annoncent le printemps  
*Tatieva artiste*

Sur le tronc de l'arbre  
l'ascension vertigineuse  
d'un escargot  
*France CLICHE*

Au jardin diaphane  
le yin et le yang  
de l'antique balançoire  
*Françoise KERISEL*

En langue des signes  
elle décline les pétales  
de sa marguerite.  
*Françoise KERISEL*

temps des moissons-  
le champ de maïs sous l'orage  
reçoit un premier grain  
*Françoise GABRIEL*

ténèbres ~  
devant mon café noir  
ton silence  
*Françoise MAURICE*

fin de séjour  
la voie lactée me raconte  
une histoire  
*Françoise MAURICE*

Vieille dame en ehpad -  
seul souvenir de sa fille  
son prénom  
*Graziella DUPUY*

Nuit des étoiles  
Encore plus lumineuses  
Ces fleurs de jasmin  
*Graziella DUPUY*

Après son départ  
entre lui et moi  
l'aube  
*Graziella DUPUY*

## ODORU KUMA

Haïkus japonais extraits de la revue  
*Haïku International n°148*

Oublié d'arracher  
la page du calendrier...  
froideur printanière  
*YAMAZAKI Hisao*

Tempête de neige  
les gens disparaissent  
du village  
*WADA Jin*

La violette d'hiver  
fleurit entre les pierres du mur  
résolument  
*KUSANO Junko*

Du nuage blanc  
l'ombre couvre  
les fleurs du prunier blanc  
*YOSHIMURA Reiko*

Le cypripède  
la corde de paille détachée  
légèrement humide  
*MIZUTA Hiroko*

L'herbe d'argent\* flétrie  
le chemin vers le phare  
rétrécit  
*SUKEHIRO Noriko*  
\* variété de miscanthus

À la fenêtre  
d'un musée fermé  
un pot de cyclamen  
*MANABE Ikuko*

Dans un ruisseau  
jeter un gland  
en espérant un bon voyage  
*MORITA Misa*

suite page 3

## PROCHAINS THÈMES

### Conditions :

Envoyez les haïkus dans le corps du courriel (pas de pièce jointe) – Merci d'éviter tout style particulier (italique, gras, espace à gauche ou entre les lignes, numérotation,...) – Indiquez vos prénom, nom et pays dans le mail avant la mention : « J'ai pris connaissance des conditions de participation à *L'ours dansant* et les accepte par l'envoi de mes textes. » – L'envoi des textes vaut autorisation de publication sans contrepartie – L'auteur s'engage à accepter les sélections – Les haïkus doivent être inédits et non proposés à d'autres projets – Tout envoi est définitif. Aucune modification ne pourra être apportée par la suite – L'objet du message doit être : Participation à l'ours dansant.

Envoi à (remplacer AT par @) :  
oursdansantATdominiquechipot.fr

**N°4 – Décembre 2020**

Thème de *La rencontre*.

Sélection terminée.

**N° spécial Arts du spectacle vivant**

Sélection terminée.

**N°6 – Janvier 2021**

Thème « première fois ».

Dans les premiers jours qui suivent le nouvel-an, les poètes japonais sont attentifs à chaque chose vue ou réalisée pour la première fois de l'année. Augustin Berque, dans *Le sauvage et l'artifice - Les Japonais devant la nature*, rapporte : « Dans le recueil de mots de saison de Yamamoto<sup>1</sup>, je ne relève pas moins de cent dix 'prime-quelque chose' [hatsu (premier) suivi d'un nom] relatifs au nouvel an. Tous témoignent d'une attention délicate à la présence des choses et des faits les plus simples de la vie. »

Première danse, première lettre (ou premier courriel), premier coup de peigne (ou première coiffure), première promenade, première voix entendue. Ce ne sont pas que les activités humaines : premier corbeau, premier moineau (voir encadré), premier chant d'oiseau...

Concentrez-vous sur votre quotidien de ces premiers jours de l'année et envoyez vos textes avant le :

15 janvier 2021

Merci de respecter les consignes.

ma nuit furieuse  
roule jusqu'à l'extinction  
de la lune rouge  
*TEMPO Salvatore*

dans ce cercueil  
les liaisons violettes cachées  
de ma mère  
*TEMPO Salvatore*

soirée arrosée  
la tête dans les nuages  
les pieds dans la flaque  
*Sandra HOUSSOY*

orage sur le lac  
les roseaux ondulent  
au gré du vent fou  
*Geneviève REY*

le vent s'est tu  
sans doute reprend-il  
son souffle  
*Ignatus*

au cinquième plongeon  
j'ai enfin touché le fond  
de la tasse de thé  
*Ignatus*

stroboscopiques  
les grondements de l'aurore  
effacent la nuit  
*Jean-Hughes CHUIX*

chant du coq  
le petit jour moissonne  
les dernières étoiles  
*Joëlle GINOUX-DUVIVIER*

Même entre les interstices  
Des lames du store  
La lune m'éblouit  
*Julien SOUFFLET*

La vague s'est retirée  
Une empreinte de pied d'enfant  
Marque encore le sable  
*Julien SOUFFLET*

bouche de métro  
son odeur et le nasillement  
d'un saxophone  
*Klaus-Dieter WIRTH*

Barrière  
entre lune et étoile  
la fumée d'un avion  
*Laila BARNY*

Chaleur torride  
Même le cactus  
A soif  
*Laurence FISCHER*

veille du jour de l'An –  
:( :( :( :( :( :( :( :(  
) : ) : ) : ) : ) : )  
*Lavana KRAY*

jambes maganées  
elle compte ses douze  
bobos  
*Lise ROBERT*

bonheur éphémère  
les marguerites en fleurs  
- il ne m'aime plus  
*Lise ROBERT*

suite page 4

## HATSUSUZUME

extrait simplifié d'un saijiki.

### Premier moineau

初雀 *hatsusuzume*

➤ Catégorie :

Nouvel-an, animaux.

➤ Explication :

Les moineaux, si familiers, sont souvent négligés d'ordinaire. Comme le moineau du premier jour de l'an est de bon augure, nous sommes plus attentifs à leur présence et heureux de les apercevoir.

➤ Histoire :

Créé en 1848 dans *La nouvelle collection d'articles saisonniers*.

➤ Exemple :

À plaisir, à plaisir,  
les premiers moineaux  
dans leur pays de bambous  
*Yasomura Rotsu (? - 1738)*



<sup>1</sup> YAMAMOTO Kenkichi, *Saishin haiku saijiki (Nouveau saisonnier du haïku)*, Bungei Shunjû, 5 vol, 1977.

La porte ouverte  
La théière encore fumante  
Le bol fêlé par terre  
*Laurent MONLOUBOU*

La cour déserte  
mais le ciel est encore bleu  
après ton départ  
*Letiția Lucia IUBU*

crépuscule violet -  
l'ombre des arbres  
renforce le mystère  
*Letiția Lucia IUBU*

le son de violon  
et quelques centimes dans  
le bonnet du mendiant  
*Letiția Lucia IUBU*

Sur les façades  
chaudes, seul un lézard se  
décide à grimper  
*Lucie LEYENDECKER*

bord de route  
trois roses fanées  
sur du sang séché  
*Lucien GUIGNABEL*

ciel bleu pervenche  
les étourneaux en looping  
devant l'aérodrome  
*Lucien GUIGNABEL*

dépouillé  
l'arbre mort se dresse  
vers le ciel  
*Marcel PELTIER*

les têtards  
grouillent dans la douve  
longues queues  
*Marcel PELTIER*

**Appel à textes de Claude Rodrigue**  
Concours de haïkus, section francophone de  
**Haïku Canada Review**. Thème : CINÉMA.  
Conditions et participation :  
<http://www.haikucanada.org> [Règles =  
section Home + Publications]  
Envoi jusqu'au 20 décembre 2020

Adolescente  
Dépression en vue  
Un bouton sur le nez  
*Cossette MARCIL*

cimetière militaire  
il est dans les étoiles  
du *guide Michelin*  
*Marie DERLEY*

École buissonnière  
les elfes batifolent  
en forêt profonde.  
*Marie-Noëlle HOPITAL*

kaléidoscope  
tous ces tessons colorés  
d'une migraine  
*Maxianne BERGER*

le bon coté  
de l'oubli  
un avocat mûr  
*Maxianne BERGER*

lumière du jour  
tous ces années  
perdues dans l'abstrait  
*Mike MONTREUIL*

le chuchotement  
de deux amants  
mes oreilles de chat  
*Mike MONTREUIL*

horloge en panne  
en vacances au chalet  
suivre le soleil  
*Micheline AUBÉ*

air de guitare  
ma jeunesse  
au coin de la rue  
*NAEJA*

**Appel à textes de Maxianne Berger**  
**LE PRIX JOCELYNE-VILLENEUVE 2021**  
organisé par Haïku Canada  
Participation : du 01/01 au 28/02/2021  
Tous les renseignements sur :  
<http://www.haikucanada.org/awards/JVAwardGL.php?page=3004>

## LUS

### LA TENTATION DU PRÉSENT

Najat Aguidi – éditions unicité, 2020.

De petites touches fraîches saisies avec  
précision et vivacité. Un recueil plaisant  
à lire (on peut juste regretter certains  
clichés, heureusement rares : vent-  
chapeau, feuilles-papillon, par exemple).

Jour naissant  
la langue du chat efface  
une voie lactée

Jardin des plantes  
tant de chemins  
pour se retrouver

Soleil  
enfin de sortie  
les orteils !

Feu vert  
la pose légère  
d'une libellule

### FALAISE D'AVAL

Michel Duflo – Éditions Pippa, 2020.

Haïkus et senryūs, au fil des saisons en  
Normandie, d'un poète qui se remémore  
son enfance et s'interroge sur la vie avec  
beaucoup d'humour.

de feuille morte  
en feuille morte  
vers mes vieux jours

dans la cour des filles  
dans la cour des garçons  
la même neige

presque nuit –  
la cheminée  
ronfle déjà

maison de famille –  
toujours pas réparée  
la cinquième marche

suite page 5

## LUS

### EN QUÊTE DE LUMIÈRE

Christiane Haen-Ranieri – éditions unicity, 2020.

Témoignage touchant d'une auteure qui évoque la cécité de ses parents avec beaucoup d'émotion contenue. Toute une palette de sentiments à découvrir.

retour de crémation –  
le chien-guide m'apporte  
ta pantoufle

cécité –  
mes doigts  
t'apprivoisent

musicien aveugle –  
les compliments des patients  
pour son chien

spectacle à l'école  
les regards fixés  
sur mon père aveugle

### DU FRUIT DÉFENDU

**Roland Halbert** – Éditions Fraction, 2020. Tiré à part, extrait de l'ouvrage *Le cantique de Caravage* (mêmes auteur et éditeur).

Roland Halbert est un des rares haïjins à créer des haïkus graphiques, jouant avec les formes, les lignes et les signes. Ce qui ajoute une note supplémentaire à l'humour déjà omniprésent.

Au musée,  
les natures mortes  
doucement mûrissent.

Avec les pépins  
de la vie,  
le soleil fait...  
des raisins confits

Mon karma ? La guêpe

en train de tourner autour

du fruit défendu.

camp de réfugiés  
pour tout bagage  
la main de sa fille

NAEJA

fenêtres ouvertes  
le chant des cigales -  
pour seul réveil

Ophélie CAMÉLIA

canicule  
elle noie ses idées noires  
dans la piscine

Ophélie CAMÉLIA

Pigeon amoureux.  
Toutes les belles indifférentes  
Le trouvent bien gonflant !

Philippe AMORY

bureau de vote  
les dessins de maternelle  
remplis de soleil

Philippe MACÉ

les bulles de savon  
s'évadent par la fenêtre  
dimanche d'ennui

Philippe MACÉ

## PARUS RÉCEMMENT

Aux éditions Via Domitia :

⌘ Sophie Danchaud, *Sourire en épluchant les oignons*.

⌘ Pascale Dehoux, *Les heures lentes*.

○ Coralie Cruzet, *Les bleus du papillon*.

❖ André Cayrel & Christian Cosberg, *Chemins bleus*.

Ⓜ Patrick Fetu, *Mon ticket pour Paris*.  
Éditions unicity

🐾 Pierre-Jean Carrus, *Zoo*. Illustrations Orphée Cazals. Éditions Pippa

■ *Dans les plis du tablier - Kukai de Québec*, Collectif dirigé par André Vezina et Jeannine St-Amant. Éditions David.

🐾 Jacques Poullaouec, *Haïkus du chat*.  
Éditions Géorama.

Signalez moi vos publications.

Vous pouvez aussi m'envoyer un exemplaire  
pour recension sur [www.lelivredehaiku.fr](http://www.lelivredehaiku.fr)

si vous le souhaitez ...

K.O.

Il raccroche les gants  
L'aide soignant

Pierre NABHAN

Vieux dico –  
À la page "épidémie",  
une immortelle en poussières !

Roland HALBERT

Longue nuit ! Rêvé  
qu'un pangolin me lisait  
tout Proust en chinois.

Roland HALBERT

Là-haut dans les Alpes  
En hiver comme en été  
Le vent presque blanc

Sam CANNAROZZI

pour le moineau mort  
deux brindilles croisées  
en guise de monument

Sandra ST-LAURENT

sur le mur de craie  
elle anime un monde  
éphémère

Sandra ST-LAURENT

Terre étrangère –  
Sourire égratigné  
De l'enfant

Sandrine DAVIN

l'écho d'une berceuse  
des averses  
font taire la ville

Speranza SPIR

Odeurs de criée -  
elles respirent aussi  
les crevettes roses

Thomas CIRET

Ma petite amie  
m'embrasse le long du bras -  
mouche de juillet

Thomas CIRET

suite page 6



une comète  
et un homme qui ne sait pas  
où il va

Vincent HOARAU

notre coin secret  
dans le sous-bois humide  
les amourettes\*

Vincent HOARAU

bar des fleurs  
dix ongles rouges l'attendent  
retard interdit

Yves RIBOT

curieux du monde  
un géranium se penche  
au balcon

Yves RIBOT

fin de la moisson...  
pour la fille du paysan  
une poupée de paille

Hassane ZEMMOURI

\* Le muguet.

Petit aparté. En japonais, muguet se dit suzuran. C'est le titre du dernier roman (éditions Actes sud) de Aki Shimazaki. L'histoire d'une femme divorcée, indépendante et artiste potière. Un petit bijou, premier volet de sa quatrième pentalogie. Lisez les. Les histoires sont courtes mais riches de sensibilité.

## LES COULISSES

La seule ambition de cette série est de vous montrer une grande variété. 17 ou libre, saisonnier ou non, poétique ou ordinaire... Une sélection moins draconienne pour cette fois. Un léger détail, je recopie les textes tels que je les reçois. Absence ou présence de majuscule, de ponctuation ou de pause restent au choix de l'auteur. Je n'interviens que pour corriger d'éventuelles coquilles.

« en peine canicule »  
enfin une coquille  
qui a du sens

Hélène Leclerc

Autre précision. Les haïkus envoyés par Marcel Peltier sont, nous informait-il : « des HOG (Haïku Oulipien Généralisé), plus spécifiquement des H 11 (3/5/3) et aussi des MOP (Minimalist Oulipian Poetry, max 7 words). » Nous vous reparlerons de ces formes très prochainement.

Et il n'y a pas d'erreur dans la retranscription du haïku (en fin de cette page) de M.L. Montignot.

Dernier détail : limité dans le nombre de messages quotidiens pouvant être envoyés, l'ensemble de la diffusion de *L'Ours dansant* (environ 1600 mails) est étalée sur quatre jours. Vos ami.es peuvent donc le recevoir avant vous. Si vraiment vous ne pouvez pas attendre, consultez notre site. Tout y est publié avant envoi.

## LUS

### Zoo

Pierre-Jean Carrus – Éd. Pippa, 2020.

La première surprise, c'est la qualité des dessins si humoristiques de Orphée Cazals, alors âgé de seize ans (chapeau bas !) et la seconde c'est la variété des textes non moins humoristiques.

un peu de l'enclos des fauves  
collé aux souliers –  
le vétérinaire

coup de klaxon dans la rue –  
la volière se tait  
un temps

ni exhibé  
ni admiré  
un lombric

les deux ours polaires  
sont sortis de leur piscine –  
béton peint en blanc

dans son faux rocher  
plus la murène se cache  
plus on la regarde

## LA ROUTE DES OISEAUX DE MER

Hélène Leclerc – Éditions David, 2020.

Cette route est la lumière. Celle, si difficile à saisir, d'un oiseau qui s'envole, d'un reflet sur le lac ou de tendres amours. Dans son *piège à mots*, Hélène Leclerc sait les capturer avec beaucoup de finesse.

du cerisier à l'érable  
de l'érable au cerisier  
le merle

mes bagages  
encore dans l'entrée  
je t'écris

quai de la gare  
au loin dans la foule  
ta démarche

bord de mer  
un cri de goéland  
signe le paysage

## PAS SI LOIN LA NEIGE

Marie-Louise Montignot – éditions unicity, 2020.

Certains auteur.es écrivent mécaniquement : plan large - césure - détail. Leur recueil formaté en devient monotone. M.L. Montignot, en revanche, sait jouer avec les formes pour mieux suggérer, à merveille, ses sensations nées d'instant fugaces. Cela fait un bien fou.

derrière la voile  
on devine la rondeur  
lune d'hiver

emballé  
dans une feuille d'or  
migrant

emportée par une voiturelafindesaphrase

4h40  
mais qui a donné le la  
au premier merle

